
**DÉCIMA Y REVISTAS CULTURALES EN CUBA:
DOCUMENTANDO UN DESENCUENTRO¹**
**TEN-LINE STANZA AND CULTURAL MAGAZINES IN CUBA:
DOCUMENTING A MISUNDERSTANDING**

Claudio Maíz

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET),

Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

cmaiz@ffyl.uncu.edu.ar

<https://orcid.org/0000-0001-5312-374X>

Jesús Arencibia Lorenzo

Universidad de Concepción, Chile

arencibialorenzo@gmail.com

<https://orcid.org/0000-0002-8775-722X>

¹ Este artículo es resultado de la asignatura “Pensar desde las prácticas una posible teoría de la publicación periódica”, impartida en el Doctorado en Literatura Latinoamericana de la Universidad de Concepción por el Dr. Claudio Maíz. Jesús Arencibia Lorenzo es becario ANID (ANID-Subdirección de Capital Humano/Doctorado Nacional/2021-21210051). Su contribución al texto está vinculada al proyecto de investigación “Vindicación de la infamia. Cauces heterotópicos de la décima escrita en Cuba entre 2000 y 2020”, que desarrolla bajo la tutoría de la Dra. María Luisa Martínez, también docente del referido doctorado en la Universidad de Concepción.

RESUMEN: La décima es uno de los puentes culturales que Cuba ha mantenido durante siglos con Iberoamérica. Sin embargo, desde hace años, esta forma de creación poética sufre de exclusiones y menosprecio en la Isla. En este artículo se documenta dicha tendencia mediante la exploración de la temática en cuatro revistas culturales de alcance nacional: *La Gaceta de Cuba*, *Revolución y Cultura*, *Unión* y *El Caimán Barbudo*, durante el año 2019. Se analizan 151 textos de 16 números de estas publicaciones. Como fuente de contraste se bosqueja lo publicado en igual periodo por la plataforma web *Cuba Ala Décima*. Además son encuestados editores de las publicaciones de estudio y expertos en esta especialidad lírica. Los resultados corroboran la necesidad de rectificaciones y contrapesos en agendas de publicación de las revistas impresas, y muestran la diversidad de abordajes de la estrofa en el ambiente web.

PALABRAS CLAVE: décima, revistas culturales, identidad, cultura, Cuba.

ABSTRACT: The ten-line stanza is one of the cultural bridges that Cuba has maintained for centuries with Ibero-America. However, for years, this form of poetic creation has suffered exclusion and contempt on the island. This article documents this trend by exploring the subject matter in four cultural magazines of national scope: *La Gaceta de Cuba*, *Revolución y Cultura*, *Unión* and *El Caimán Barbudo*, during 2019. A total of 151 texts from 16 issues of these publications are analyzed. As a source of contrast, what was published in the same period by the web platform *Cuba Ala Décima* is sketched. In addition, editors of the publications under study and experts in this lyrical specialty were surveyed. The results corroborate the need for rectifications and counterweights in the publication agendas of printed magazines and show the diversity of approaches to the stanza in the web environment.

KEYWORDS: ten-line stanza, cultural magazines, identity, culture, Cuba.

Recibido: 13 de septiembre de 2023

Aceptado: 5 de diciembre de 2023

Sin eco se pierde el grito
 y así, para nuestro acento
 no hay taquígrafo en el viento
 ni archivo en el infinito.
 No dejaremos ni el mito
 de lo que somos ahora,
 pues cuando el ave canora
 cae en manos de la muerte,
 su música se convierte
 en un silencio que llora.

Jesús Orta Ruiz (El Indio Nabori)
(Cit. en Bode XXIII)

INTRODUCCIÓN

Quizá la profesora, investigadora y poeta Mirta Aguirre no llegó a saber en justa medida el acierto rotundo de la siguiente espinela suya para quintaesenciar, sobre todo en sus dos últimos versos —"que valen por un ensayo" (López Lemus, *La décima constante* 23)— la relación profunda de la décima con la cultura y nacionalidad cubanas: "Décima es caña y banano/ es palma, ceiba y anón./ Décima es tabaco y ron,/ café de encendido grano./ Décima es techo de guano,/ es clave, guitarra y tres./ Es taburete en dos pies/ y es Cuba de cuerpo entero/ porque ella nació primero/ y nuestro pueblo después" (cit. en López Lemus, *La décima constante* 23-24).

Esta forma estrófica de herencia española, armada por diez versos preferentemente octosílabos y cuya variante de mayor difusión a partir del siglo XVII es la espinela —rima consonante *abbaaccddc* (López Lemus, *Décima* 13-14)—, constituye todo un tesoro cultural del pueblo en la Mayor de las Antillas. Como escritura está presente desde los albores mismos de la lírica nacional (Péglez, *Con diez* 52) y como canto fue el primero en arraigarse en la identidad de la Isla (Linares 11). A tal punto, que ha llegado a integrar "un complejo artístico-literario que tiene dos columnas

vertebrales paralelas: la décima oral improvisada y la décima escrita, con vasos comunicantes mutuamente gananciosos entre ellas" (Péglez, *Con diez* 99)².

Ha sido tan empleada para expresar los más disímiles asuntos —desde una loa patriótica y propagandista, una cuita amorosa, una burla disidente, hasta una crítica a las ineficiencias de los sucesivos gobiernos— que, como dijo el poeta e improvisador Jesús Orta Ruiz, "La historia de Cuba, de perderse sus documentos, se podría reconstruir en gran parte con la compilación de décimas que en cada circunstancia histórica los poetas populares escribieron o cantaron" (36).

Encima de esto, al ser "la expresión preferida de la poesía popular de todo Iberoamérica" (Trapero, *La décima* 13), constituye un puente distintivo que conecta a la Isla con su región. Refiere López Lemus al respecto que, sin llegar a ser un género aparte, "ha devenido una especialidad o una particularidad dentro la poesía lírica, sobre todo en la América hispano y lusitano parlantes" (*Décima* 9). De hecho, según este académico, "ningún otro idioma cuenta con una tradición lírica oral y escrita de carácter internacional, interregional, interidiomática (español y portugués), como la que ha propiciado la décima" (*Décima* 70-71).

En esa recia columna creativa de nuestros campos lingüístico y cultural, Cuba aporta matices singulares, tanto en el filón de oralidad, con repentistas de amplio reconocimiento; como en los cauces de escritura, en los que destacan vates de casi todas las generaciones durante siglos. De hecho, de acuerdo con el catedrático español Maximiano Trapero, en ningún lugar como en la Isla dicha estrofa ha llegado a semejante altura poética (*El libro* 109).

² El poeta e investigador Alexis Díaz Pimienta se refiere a una tercera modalidad o campo decimístico, nacido en y para las redes digitales, que llama "décima *transcritural* o *transcritoral* (también improvisación *transcritural*), por su carácter transversal, trans-media, transtextual, tan de esta época" (*La improvisación* 54). Así, la caracteriza señalando que tiene "gran parte de escrituradad, cierto (texto en y con teclado, sobre pantalla, gráfico, corregible, revisable, rectificable; registro culto y tiempo de ejecución flexible, con menos presión por hacerse *in ausentia*); pero también tiene gran parte de oralidad (inmediatez, tono y registro orales, intención comunicativa interlocutiva, no-voz que simula voz, pensamiento "en voz alta" mientras se escribe, respuesta rápida y espera de respuesta, y otros)" (54).

Sin embargo, esa que por consenso se asume como "estrofa nacional"³ y cuya música acompañante, el punto cubano, fue declarado por la UNESCO patrimonio inmaterial de la Humanidad, enfrenta desde hace décadas no pocos contratiempos. Menosprecio institucional, intelectual e investigativo, escasa transmisión impresa y audiovisual, poca inclusión en planes de estudio y subvaloración en concursos literarios y musicales son algunas de las barreras que ha debido sortear la referida tradición poética. Véanse al respecto testimonios y valoraciones aportadas por López Ricardo (81-92), Péglez (*Con diez* 97-117), Esquivel, Díaz Pimienta y Arencibia.

Curiosamente, aunque es casi un consenso, al menos entre practicantes e investigadores de la estrofa decaversal, que esta resulta discriminada por diversos motivos en los espacios y jerarquizaciones del campo cultural isleño; son escasas, para no decir que prácticamente inexistentes, las investigaciones científicas que documenten esta injusta subvaloración. Sin esos argumentos académicos será más difícil que cambie la percepción y, por ende, las decisiones de instituciones que podrían contribuir a revertir el fenómeno.

De ahí que este artículo se trace como objetivo general explorar la presencia actual de la décima, tanto en las temáticas relacionadas con su escritura, su oralidad, como en las vinculadas a sus manifestaciones en redes digitales, en cuatro revistas culturales cubanas de alcance nacional: *La Gaceta de Cuba*, *Unión*, *Revolución y Cultura* y *El Caimán Barbudo*. Y como objetivos complementarios: a) Indagar entre directivos de publicaciones culturales y expertos en la décima las posibles causas de la exclusión de esta forma lírica y las repercusiones intelectuales de dicha postura; y b) Identificar y valorar la presencia de la décima en otros espacios/medios culturales relativos a las nuevas plataformas de infocomunicación (específicamente tomando como caso de estudio la plataforma web *Cuba Ala Décima*).

³ “Se dice que el poeta bayamés José Fornaris [1827-1890] la denominó como ‘estrofa del pueblo cubano’; dónde y cuándo lo dijo, es difícil de verificar, pero su certeza le da razón de comentario meritorio. Preterida o soslayada por las historias literarias, la décima no es para los cubanos una estrofa más, sino modo peculiar de expresarse como nación”, apunta López Lemus (*Décima* 108).

¿Por qué buscar en las revistas? Pues porque, al menos desde la década de 1980 está asentada en Latinoamérica la percepción de que este tipo de medio es un “espacio dinámico y privilegiado de circulación e intersección altamente significativo para el estudio no sólo de la historia literaria sino también de la historia y el análisis cultural, la sociología de los intelectuales, la historia de las ideas y la historia intelectual”; porque son “generadoras y sostenedoras de las diversas posiciones”, “constructoras informales de genealogías y proyectos”, “antenas de lo nuevo” (Patiño cit. en Amícola y De Diego 157-158); catalizadores, muestrarios y archivos, en suma, del desarrollo cultural de una sociedad.

¿Y por qué específicamente estas cuatro publicaciones? Primeramente por su alta relevancia dentro del campo intelectual cubano (García Ronda 313; Salas 122-123; Guerra). Las cuatro tienen tirada nacional, son abarcadoras del ámbito cultural en su generalidad de manifestaciones (es decir, no están dedicadas a artes específicas), poseen más de 45 años de salida ininterrumpida (tres de ellas superan los 50); dos de ellas —*La Gaceta de Cuba* y *Unión*— representan institucionalmente a la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), máxima institución gremial de este sector en la Isla, y otra, *El Caimán Barbudo*, ha sido a lo largo de historia, un vórtice del arte joven, de vanguardia en el país. De tal forma que constituyen, en conjunto, una entidad de examen lo suficientemente destacada, representativa y singular como para diagnosticar los procesos que se pretende. Finalmente, ¿por qué centrarse en el año 2019? Dado el interés de documentar la *actualidad* del fenómeno es este el año más cercano en el tiempo del que se disponen registros de funcionamiento normal de las publicaciones; pues a partir de 2020, con la pandemia planetaria de COVID-19, las instituciones culturales cubanas (y de muchas partes del orbe) han sufrido múltiples irregularidades o transformaciones en su habitual desempeño⁴.

⁴ Es sabido que para investigar científicamente una variable o categoría determinada, hay que controlar las condiciones de las otras variables o categorías actuantes; lo que los fisicoquímicos llaman hacer experimentos ATPN (a temperatura y presión normales), pues, de lo contrario, se alteran los resultados. De ahí que se decidiera escoger el último año de relativa "normalidad" cubana. De haberlo hecho respecto de los años de pandemia (2020-2022), algún observador podría replicar que no son fiables las

Ha guiado nuestro trabajo la siguiente hipótesis: las revistas culturales en Cuba suelen excluir de su agenda de publicación a la décima, tanto en su vertiente de oralidad como de escritura. Las causas de esta subvaloración van desde el desconocimiento del complejo artístico-literario que implica la estrofa en la Isla hasta las condiciones materiales de las referidas publicaciones, pasando por prejuicios más o menos arraigados. La riqueza de expresiones de la forma lírica, sin embargo, no deja de multiplicarse en la nación, ocupando, sobre todo, espacios de las nuevas plataformas comunicacionales.

1. ORAL, ESCRITA, CULTA, POPULAR, MASIVA... ENCRUCIJADAS CONCEPTUALES PARA MIRAR LA ESTROFA

Antes de referirnos a la metodología y los resultados concretos de este estudio, resulta pertinente meditar sobre algunos conceptos que atraviesan sin duda la visión e interpretación de la décima en el campo cultural cubano e hispanoamericano.

Partamos del hecho de que se trata de una estrofa compleja por su estructura, de origen "culto" —en su árbol genealógico tiene a sabios como Vicente Espinel, Lope de Vega, Calderón de la Barca—, que pronto adquirió carta de nacionalidad entre lo más popular de la poesía en lengua española (Trapero, López Lemus, Díaz Pimienta, Tala). Molde lírico cuyo aporte cultural e identitario de siglos ha sido sistemáticamente obviado o disminuido por las historias de la literatura, particularmente por la cubana (López Lemus, *Décima* 198).

Por su doble naturaleza de oralidad y escritura (ahora diríamos triple naturaleza, añadiendo el entorno digital), la forma poética de diez versos se ha visto en las encrucijadas de múltiples tensiones. Si bien, como apunta el catedrático argentino

conclusiones, pues no estaban los factores de funcionamiento de las revistas en su habitual desarrollo. Y, dadas las condiciones económicas de agudización de crisis en la Isla, aún hoy (tercer trimestre de 2023), no se ha recuperado el curso editorial en lo relativo a los libros o publicaciones periódicas. En cuanto a la extensión del periodo a examinar, teniendo en cuenta que hablamos de publicaciones bimestrales, trimestrales o cuatrimestrales, consideramos que 12 meses constituye un lapso potencialmente rico, intenso y diverso, como para que se manifiesten las tendencias predominantes en su línea editorial.

Adolfo Colombres, “los poetas y narradores orales recibieron siempre influencias estilísticas y ejes temáticos del ámbito de la escritura, así como esta los recibió de la oralidad, en un intercambio, por lo común, fecundo”, no hay que obviar el “prejuicio logocéntrico tanto en los especialistas como entre todos aquellos que se nutrieron de la concepción occidental, apoyada en la falsa creencia de que toda civilización digna de tal debe estar basada en algún tipo de escritura” (8).

Por tanto, con la décima nos estamos refiriendo a una hechura creativa que, sin abandonar los predios habitualmente consagrados a la erudición, ha transitado centurias como parte del alma popular (valga decir oral) de las comunidades hispanoamericanas. Con un pie en el palacio y otro en el arrabal, lo que podría ser una doble ciudadanía, también ha devenido doble discriminación, quedando muchas veces en terreno de nadie.

¿Qué es lo popular?, valdría la pena preguntarse. Y podríamos convenir, con Néstor García Canclini, que “es una construcción ideológica, cuya consistencia teórica está aún por alcanzarse. Es más un campo de trabajo que un objeto de estudio científicamente delimitado” (1). Cuando a esto le añadimos la complejidad de la masificación mediática de nuestros días, habría que admitir que consiste “cada vez menos en lo tradicional, lo local y lo artesanal; se reformula como una posición múltiple, representativa de corrientes culturales diversas y dispersas” (García Canclini 6). Ni folclórico ni masivo, como bien lo sitúa este académico, lo popular deviene hoy “espacio fértil para repensar la estructura compleja de los procesos culturales” (7).

Otro aspecto interesante en estas meditaciones es que “cuando decimos 'popular' decimos, generalmente 'urbano’” (23), apunta la investigadora chilena Pamela Tala Ruiz. Sin embargo, uno de los frecuentes menosprecios a la décima ha provenido de asociarla (con y sin fundamento) a los entornos rurales. Lo mejor documentado es que durante más de seis siglos de permanencia en nuestro idioma se ha movido con majestad en ambos cauces.

Entonces, ante la interrogante de por qué este molde lírico culto y complejo ha reinado en lo popular, podríamos responder como la profesora Tala Ruiz, cuestionando

la legitimidad misma de esa pregunta, pues “los circuitos culturales popular y culto (u oficial, hegemónico) se ligan por una red de intercambios, préstamos y relaciones recíprocas”, donde se producen permanentes procesos de “resistencia, integración, intervención, apropiación” (23). De tal suerte que no son recomendables las visiones estrechas o las catalogaciones-estancos para valorar la permanencia y relevancia del molde decaversal en ningún ámbito de los países hispanoamericanos, como las publicaciones que nos ocupan.

2. METODOLOGÍA

Apunta el catedrático Maximiano Trapero que la décima es un "complejo cultural' que requiere de todo un libro para ser explicado" (*La Décima* 9). Asimismo, señalan Pita y Grillo que las revistas culturales “son un objeto de estudio que requiere una apertura al diálogo interdisciplinar” (24). Dadas dichas complejidades, en esta investigación nos enfocamos, muy acotadamente, en identificar y valorar la presencia del molde decaversal en las publicaciones analizadas durante el lapso de estudio. Y debe interpretarse “presencia”, como cualquier mención, incluso las más tangenciales y marginales, de esta forma lírica.

Para ello, fueron empleadas las técnicas de *revisión bibliográfica documental*, *análisis de contenido cualitativo* y *encuesta* (Alonso y Saladrigas 43, 66-73). Esta última, dirigida a dos grupos intelectuales: por un lado editores y/o directivos de las publicaciones analizadas y, por el otro, expertos que, desde distintas entidades y campos de acción, han seguido a la estrofa nacional. Fueron analizados un total de 14 números de las publicaciones: cuatro de *La Gaceta de Cuba* (1-Ene-Feb, 2-Mar-Abr, 3-May-Jun y 4-Jul-Ago)⁵; tres de *Unión* (No.94; 95 y 96); cuatro de *El Caimán Barbudo*

⁵ Los números correspondientes a Sep-Oct. y Nov-Dic. no se encontraron en el repositorio digital de la publicación (<http://www.uneac.org.cu/publicaciones/>). Coincide este periodo de ausencia con la crisis económica agudizada que vivió el país a causa de las medidas de la administración estadounidense de Donald Trump (Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba).

(410-Ene-Feb, 411-Mar-Abr, 412-May-Ago y 413-Sep-Dic); tres de *Revolución y Cultura* (1-Ene-Abr, 2-May-Ago y 3-Sep-Dic).

En una primera lectura se identificaron todos los textos aparecidos en cada número que se refirieran directamente a las dos vertientes culturales esenciales a las que está vinculada la décima: la música y la literatura, y los que, aun refiriéndose a otras manifestaciones artísticas, al menos mencionaran a la décima o el punto cubano, su música acompañante. Esta primera criba analítica, permitió quedarse con la muestra de 151 textos. En un segundo análisis se exploró a fondo, al interior de esos textos, la presencia (así fuese mínima como ya hemos dicho), de la temática “décima”.

En cuanto a los encuestados, luego de ingentes intercambios por vías electrónicas (mientras se concibió el trabajo de campo de esta investigación el país se encontraba limitado en su movilidad por la pandemia de COVID-19), respondieron las preguntas 5 expertos y 2 editores. Ellos son: Rafael Grillo (editor de *El Caimán Barbudo*); Mabel Machado (editora de *La Gaceta de Cuba*) y los expertos: Roberto Manzano (poeta, profesor, editor, diseñador), Pedro Péglez González (poeta, periodista historietista y director del sitio *Cuba Ala Décima*), Virgilio López Lemus (catedrático, poeta, ensayista y traductor), Irma Rodríguez Curbelo (editora y promotora cultural) y Denia García Ronda (académica, ensayista y editora); algunas de cuyas obras constituyen a su vez bibliografía referenciada en este artículo.

Finalmente, se analizó como fuente de contraste, y de forma general, todo lo publicado por la web *Cuba Ala Décima* (espacio digital que constituye el mayor y más actualizado reservorio de información sobre la décima en el país) durante el año 2019.

3. RESULTADOS

En sentido general la presencia de la décima en las publicaciones analizadas durante el lapso de estudio fue muy reducida y, por lo general, de manera tangencial, secundaria, accesoria, no constituyendo tema central de los trabajos revisados. A continuación se

detalla, por cada uno de los medios, cómo se comportaron las menciones, de acuerdo con la técnica investigativa practicada.

En *La Gaceta de Cuba*, luego de las dos rondas de lectura y filtraje se trabajó con 63 textos, los que potencialmente podrían contener elementos relacionados con la estrofa nacional. Únicamente en 4 textos aparece siquiera mencionada esta forma lírica, y en ninguno constituye tópico principal del cual se expone.

En el trabajo titulado "Veinticinco preguntas a Eduardo Heras León", entrevista a este Premio Nacional de Literatura redactada por Francisco López Sacha (No.2, Mar-Abr.2019, pp.20-26), cuando el entrevistado se refiere a sus contactos iniciales con el arte y la literatura, menciona que la poesía fue "su primer amor", pues creció "escuchando al Indio Naborí, a Chanito Isidró, a Angelito Valiente, a los grandes trovadores que se enzarzaban en agudas controversias en estaciones de radio. Escuchaba deslumbrado aquellas décimas, y era alimentado por los poemas que mi padre, que poseía una gran cultura poética, a diario me recitaba". A continuación el texto sigue su recorrido biográfico por la vida y obra de Heras y no existe más alusión a la estrofa.

Del mismo número es la crónica "Mi Carilda" (pp.44-45) de Arturo Arango, en la cual, al evocar pasajes biográficos de la poeta Carilda Oliver Labra, el autor hace referencia a la censura que ella padeció en su propia provincia y a los avatares para que fuera premiado en un concurso literario del territorio "un cuaderno de décimas" suyo. Asimismo, refiere Arango que el funcionario que debió ser convencido de que se levantara la censura sobre la escritora, también era un decimista. Seguidamente el texto evoca pasajes en los que la Premio Nacional de Literatura interactuó con el cronista, fundamentalmente mientras este se desempeñaba como funcionario cultural en la provincia de Matanzas. Sin más alusiones al molde lírico de marras.

"Fracasar muchas veces...Para otra interpretación de Bernabé Hernández" es el título del extenso ensayo que publica Ángel Pérez en el No.4 (Jul-Ago., pp.27-31), dedicado a analizar en detalle la obra documentalística de este realizador. En el recorrido expositivo se detiene Pérez en rasgos identitarios de dicha obra: "destaca en

particular su mirada sobre la vida campesina, la religión y el entorno urbano; ahí sobresalen algunas de sus piezas de más alta densidad expresiva: *Superstición* (1964), *En provincia* (1964), *Sobre Luis Gómez* (1965)". También se refiere el ensayista a la pieza "*Justo Vega* (1982) –sobre el repentista campesino" (28).

Seguidamente, disecciona con mayor profundidad algunas de estas obras fílmicas. Y es entonces cuando, al referirse a *Sobre Luis Gómez*, viene la imprescindible mención a la décima, pues precisamente se trataba de un documental centrado en la vida y obra de un importante cultor de la estrofa. "Cuando parece ser un sencillo homenaje a la música campesina por medio de un sujeto dotado de un elevado talento para el canto, esta pequeña cinta –dado los escasos minutos que dura– se nos revela como una trama pródiga de sentidos", señala Pérez. Y añade: "Claro que lo mejor es el final; parte de las décimas que Luis canta dicen: 'cuando yo muera no habrá/ quien vele mi cuerpo frío.../ porque al funeral sombrío/ de un bohemio nadie va.../ el entierro de un pobre siempre sale a la carrera.../ cuando yo muera una flor no habrá sobre mi ataúd'..." [sic] (29).

Finalmente, en el propio No.4, en la sección de noticias necrológicas breves, "Obituario", se incluye la relativa al fallecimiento de Gilberto Morales Orta, *Guambán*, popular improvisador y tonadista cubano:

Repentista y autor de formación autodidacta, discípulo del Indio Naborí, fue considerado el Rey de la Seguidilla en Cuba, y formó dueto con Cecilio Pérez, *Guambán*. Fundador de la Jornada Cucalambiana y del Festival 'Eduardo Saborit', obtuvo el Primer Premio en el Festival Internacional de Tonadas de la Casa Canaria de la Décima Cubana entre 2003 y 2005. Recibió la Distinción por la Cultura Nacional (2004). (56)

La revista *Unión* no transita por caminos diferentes en cuanto a su tratamiento de la estrofa. En ella resultan aún más escasas y periféricas las menciones a esta forma de creación. En los 29 trabajos analizados, solo se menciona una vez y de manera

lejanamente circunstancial a la décima. Ocurre en el texto titulado: “Alex Pausides o la fortuna de escribir poemas”, de autoría de Nancy Morejón (No.95, pp.62-64). Se trata de una valoración crítica de la obra de este escritor, de la cual, citando un criterio del también poeta Roberto Fernández Retamar, se afirma que Pausides rearticula “décimas para que puedan ser leídas de más de una manera” (63). Nada más se menciona al respecto.

Caso similar es el de la revista *Revolución y Cultura*, de cuyos tres números correspondientes al periodo de estudio, se analizaron un total de 20 textos en los que potencialmente podría aparecer la temática. Solo en uno de ellos, el titulado “Calixto Ruiz de Castro: los rostros múltiples de una ciudad”, se menciona el molde lírico que nos interesa, y es de forma totalmente accesoria al tópico central del trabajo.

A saber, el extenso artículo de Mireya Cabrera Galán y Deykis García Mesa (pp.61-65) se centra en la historia y valoración de la obra del fotógrafo Calixto Ruiz de Castro. Y tangencialmente, mientras se rememoran los éxitos profesionales del artista del lente, surge esta referencia: “Era bastante frecuente que la prensa se hiciera eco, a través de la versificación, de la actuación de fotógrafos, artistas y otro género de personalidades. En casos como el anterior será una constante la gracia con la que son compuestas décimas y cuartetos como la dedicada en aquella ocasión a Ruiz Castro: “Lectores vale la pena / De hacerse unos imperiales / Cuando por tan pocos reales / Se consigue una docena” (62). Nada más.

Es *El Caimán Barbudo* la única publicación de las analizadas en la cual se da un más extenso e intenso tratamiento de la nombrada estrofa nacional de Cuba; pues de 39 textos explorados, en 4 se menciona a la décima y, de estos, 3 la tienen como tema central en el discurso.

En el trabajo titulado “Eduardo Heras. Los pasos. El fuego. La vida” de Darcy Borrero Batista (No. 410 Ene-Feb, pp.2-5), la autora condensa fragmentos de su libro testimonial homónimo sobre el relevante intelectual cubano. Se expresa acá también, como ya se vio en la entrevista con él mismo publicada por *La Gaceta de Cuba*, la

referencia a su contacto primero con la poesía, escuchando en su niñez, durante las décadas del 40 y 50 del siglo XX cubano, de la mano de su padre, canturías de poetas decimistas. Asimismo, la autora inserta, a partir de esta evocación de Heras vinculada a su papá, una décima del poeta Jesús Orta Ruiz (El Indio Naborí): “Poeta con la agonía/ de no atrapar la expresión/ de ti, de tu corazón/ me vino la poesía./ Sentiste una melodía/ honda, que no tradujiste/ y yo, el heredero triste/ de tu inefable sentir/ sigo empeñado en decir/ el canto que no dijiste” (4).

En este propio número de la publicación, la sección fija titulada “La Poesía” (pp.10-11), en la que siempre se incluyen varios poemas de un autor, se le dedica a la joven y multipremiada escritora Giselle Lucía Navarro. De Navarro el medio escogió 4 poemas, y uno de ellos es una glosa en cuatro décimas a versos del propio Orta Ruiz, máximo cultor de la estrofa decaversal en el siglo XX cubano, y en honor de quien se celebra el Día Iberoamericano de la Décima.

Este poema en décimas es el que más espacio ocupa en la doble página que la publicación dedica a la obra de la autora. Su primera estrofa reza: “Fuego indócil que adultera/ sobre Roma el mar febril,/ Coliseo donde vil/ otra bestia vocifera./ Han quemado la bandera/ con espadas de pecado,/ la furia decide el hado/ entre volcanes de gloria./ La sangre escurre en la noria/ *redondo sol encarnado*” (11).

También en el número 410, en las páginas 22 a la 24, se publica la extensa reseña del filme *Yuli*, del español Íciar Bollaín, dedicado a la biografía del bailarín cubano Carlos Acosta. El autor, Alexis Díaz Pimienta, destacado repentista, poeta e investigador sobre la décima, termina su texto con un largo poema en 10 espinelas que refleja su particular visión de la película.

Asimismo, a lo largo del texto en prosa también se traza un paralelismo entre la academia de ballet fundada por Carlos Acosta en Cuba y la similar de repentismo creada por Díaz Pimienta. De tal suerte que la estrofa lírica constituye uno de los hilos conductores de todo el trabajo, como frecuentemente ocurre con los textos de Díaz Pimienta, sean de la temática que sean. Debe apuntarse que este escritor e investigador

es, a juicio de muchos, el repentista cubano con mayor visibilidad internacional, dada su polifacética obra defendida lo mismo en teatros de varios países como en conferencias magistrales y cursos online en disímiles universidades del orbe.

Dos de las décimas de la reseña "prosaversada", apuntan:

En fin, *Yuli* me ha gustado./ El guion, la dirección,/ la sobria interpretación/ de cada actor. El logrado/ ambiente sin demasiado/ hincapié en nuestra pobreza./ La mesurada tristeza/ sin burdos primeros planos/ en desconchones insanos/ en nuestra urbana maleza./ [...] / *Yuli*, de Carlos Acosta,/ bailada por Bollaín,/ es un excelente film/ y es respuesta, answer, riposta/ de alguien que ha crecido a-costa/ de su propio sufrimiento./ Un filmico monumento./ Un alegato racial./ Y un homenaje total/ al trabajo y al talento. (24)

Finalmente, en el número 412 (May-Ago.), aparece el texto "Relajo, pero sin orden", reseña del libro *Decimerón*, compilación de décimas humorísticas cubanas de temas eróticos, sexuales y escatológicos, hecha por el también decimista Yamil Díaz Gómez. A lo largo de la reseña se intercalan varias de las estrofas de 10 versos tomadas del volumen, como esta, de autoría de Chanito Isidró, el mayor decimista humorístico del siglo XX en la Isla: "Yo fui dentista en La Habana/ de mucha reputación/ y saqué más de un millón/ de muelas a la semana./ Se me presentó una anciana,/ la senté en el aparato,/ la inyecté y esperé un rato:/ la anestesia no cogía./ Y la vieja me decía:/ 'Si me la sacas te mato'". El autor de la reseña culmina su discurso también de forma jocosa, con una espinela que señala los méritos del volumen.

4. VOZ Y JUICIO DE EDITORES Y EXPERTOS

Llama la atención que los editores/directivos de las publicaciones analizadas que respondieron la encuesta enviada para este artículo fuesen precisamente aquellos cuyos

medios tienen un abordaje más representativo de la décima, de acuerdo con el análisis de contenido efectuado. Ellos son Mabel Machado (*La Gaceta de Cuba*) y Rafael Grillo (*El Caimán Barbudo*). Las respectivas directoras de *Revolución y Cultura* y *Unión*, las escritoras e investigadoras Luisa Campuzano y Nancy Morejón, luego de varios intercambios con ellas no respondieron las preguntas remitidas.

En cuanto a las respuestas de Machado y Grillo, existe consenso en torno a la relevancia de la forma lírica de referencia dentro del campo cultural de la nación:

La décima es, de los tantos testimonios de las conexiones Cuba con Iberoamérica, uno de los más acabados. Desde que se conoce de su existencia en la isla, se sabe que los escritores de décimas, llámense poetas o no, han dado cuenta de cómo la cultura cubana se ha ensanchado con viajes y mezclas. [...] Ha sido una plataforma privilegiada para la sátira y el humor, que son tan importantes para los cubanos. (Machado)

Aunque ha sido generalmente asociada con las costumbres del entorno rural, es notable la asimilación que las últimas generaciones poéticas han hecho de esta para modernizarla y asumir mediante ella los más disímiles temas, incluso los de la vida urbana, con una profundidad conceptual y un vuelo lingüístico de altura y notable actualidad. Por tal razón, ya hoy no es necesario reivindicar a la décima solamente en el sentido de una defensa de las tradiciones culturales autóctonas, sino también por ser un componente vivo y cambiante de la literatura y la identidad cultural. (Grillo)

Sobre el tratamiento que las respectivas publicaciones han asumido de la estrofa, comentan los editores:

No ha ocupado un lugar privilegiado dentro de *La Gaceta de Cuba* en los últimos años, a pesar de que la revista dedica un número importante de

sus páginas al arte poético cubano, ya sea a través de la publicación de obras originales, como de reseñas y críticas. Sin embargo, lo mismo podría decirse de otras manifestaciones culturales, como el teatro, por solo mencionar una de ellas. No obstante, considero que la revista ha publicado textos valiosos, que hacen justicia al aporte de la décima al panorama artístico cubano y al trabajo de sus principales cultores. (Machado)

Por su parte, Rafael Grillo razona:

Al contrario, quizás, de otras publicaciones culturales con una visión más elitista y atenta solo a expresiones artísticas generadas desde la llamada vanguardia y las influencias internacionales, *El Caimán Barbudo* se ha caracterizado siempre por una mirada a la cultura lo más ecuménica posible y abierta también hacia aquellas manifestaciones que nacen de la cultura popular y expresan las costumbres y vida cotidiana de los pueblos. Moviéndonos en esa dirección, lejos de la subestimación o discriminación de esa vertiente cultural, o de sólo reflejarla en sus variantes más eruditas, hemos concedido espacio a la décima desde todos los ángulos posibles.

En lo referido a las causas del tratamiento que cada medio hace de esta forma creativa de la poesía, Machado señala que no “cuenta con suficiente promoción en Cuba”. Por otra parte, en “algunos de los pocos espacios en que se cultiva y se promueve, la décima se ruraliza y se trata como una tradición frágil que hay que rescatar, como si no fuera este un fenómeno también de la ciudad que está vivo en un montón de formas distintas”. De ahí que —a juicio de la editora— “son más las personas y las instituciones que se desestimulan por esta suerte de anquilosamiento que las que siguen creando y apostando por la décima. Ello se refleja en lo que nuestras revistas publican. Y la

décima, como lamentablemente pasa también en gran medida con el resto de la poesía en Cuba, nunca ha sido la favorita de la crítica, que estimula y reta”. Singular resulta el criterio de esta entrevistada cuando apunta una especie de endogamia que afecta el desarrollo y promoción de la estrofa: “sucede que los decimistas terminan escribiendo entre ellos, sobre ellos mismos”.

Entre los expertos encuestados es prácticamente consenso —aunque con ligeros matices— que “las revistas, periódicos y suplementos no asumen el rol que le pertenece a este patrimonio de la nación, salvo en contadas y esporádicas ocasiones” (Rodríguez Curbelo). En este sentido, López Lemus (*Entrevista*), distingue: “La décima espinela oralizada suele tener campo difusor en radio y televisión. La décima escrita no sesgada por la oralidad, depende de periódicos, revistas o libros, sobre todo de estos últimos. Cada día hay menos posibilidades de edición y creo que en los últimos tres años ha habido un relativo ‘apagón’ literario para la décima escrita, si se compara con años anteriores”.

Sobre las causas que podrían estar propiciando esta ausencia, refieren los especialistas desde la carencia de papel en la Isla hasta los vacíos de la crítica cultural responsable, pasando por otros fenómenos de deterioro social general en profesiones y oficios. La profesora de literatura Denia García Ronda (*Entrevista*) razona que

La proporción de los estudios sobre la poesía en relación con los de narrativa es muy pequeña⁶, y en esto no es excepción la décima. Quizás eso parta de que no está muy extendida la enseñanza de los recursos compositivos del decir poético [...]. También puede haber (no puedo asegurarlo) cierto prejuicio hacia esa manifestación, considerándola facilista y espontánea, “cosas de guajiros”.

⁶ En una exploración hecha en la Facultad de Artes y Letras de la Universidad de La Habana (UH), la más antigua y prestigiosa del país, en octubre de 2022, se encontraron referencias de apenas dos tesis de grado o postgrado vinculadas a la décima en el lapso 2010-2022. De ellas, el más atendible estudio (y el único consultable, pues el archivo digital sufrió pérdidas), fue el trabajo de Licenciatura en Filología *El rayo y el cincel. Repentismo cubano en el nuevo milenio* (2011), de Leandro Camargo Pérez. Camargo es, desde hace varios años, uno de los más destacados repentistas cubanos e iberoamericanos.

¿Qué implicaciones o repercusiones podría traer esta ausencia para el campo cultural cubano? Los expertos coinciden que sería, cuando menos, causante de un empobrecimiento en la cultura nacional. Con una mirada que rebasa el campo estricto de la décima, el maestro Roberto Manzano reflexiona:

Las consecuencias de este deterioro de la cultura poética, y de nuestra conciencia estética general, son enormes. Implican un descenso de lo práctico y trascendente, una ausencia de belleza en las normas civiles, en las conductas de todo tipo, en el ejercicio de las profesiones, en la organización integral de nuestro destino nacional. La conciencia estética es parte de la virtud ciudadana. Es parte sustancial e intrínseca de la ética.

Un criterio atendible aportado por algunos de los especialistas, particularmente por Pedro Péglez, apunta a que las búsquedas de cualquier índole en torno a la décima en la actualidad cubana quizá haya que redireccionarlas más al entorno digital que a las revistas culturales impresas:

Si fuera a hacer un estudio de su promoción, en primer lugar, me interesaría más bien en justipreciar otro fenómeno más actual: la amplia divulgación que está teniendo lugar mediante las redes sociales, a partir de las propias instituciones culturales —léanse UNEAC, CIDVI del Ministerio de Cultura, Casa Iberoamericana de la Décima El Cucalambé, con sede en Las Tunas, y otras—, a partir también de las agrupaciones espontáneas que tanta fuerza han ganado en los últimos años y de los sitios de agrupamiento —léanse peñas, tertulias, proyectos socioculturales—, así como de los propios creadores —incluso con el surgimiento de voces totalmente nuevas o muy poco conocidas hasta ahora—, en favor de dar a conocer las múltiples variantes de exposición de la creación de la poesía en décimas y sus vasos comunicantes... (Péglez, *Entrevista*).

5. CUBA ALA DÉCIMA: 287 MIRADAS EN 2019

Analizar la presencia de la estrofa de diez versos en revistas culturales cubanas durante el 2019 debe implicar, como necesaria fuente de contraste, saber de qué materia prima disponían estas publicaciones para seleccionar, jerarquizar y promover lo relacionado con esta forma de creación lírica. Ello pasa, obviamente, por el registro de los sucesos del panorama cultural decimístico en el lapso de referencia. A ese fin, y a tenor con los objetivos complementarios de este artículo, se hizo una revisión de lo publicado por el sitio digital *Cuba Ala Décima* (<http://peglez.blogspot.com/>) durante los 12 meses de estudio. Se trata, como se ha indicado, del mayor reservorio online de esta temática con que cuenta Cuba, sistemáticamente actualizado.

Iniciado en 2006 como blog personal del periodista y poeta Pedro Péglez González (La Habana, 1945), pronto *Cuba Ala Décima* amplió sus perspectivas y se convirtió en una muy documentada plataforma —“humilde revista literaria digital” diría su gestor (Péglez, *Cuba*)— para promover e hipervincular las acciones, personalidades y tendencias de la estrofa decaversal en la nación y más allá de sus fronteras. Sépase que para ese entonces, Péglez había ganado dos veces el Premio Iberoamericano de la Décima Cucalambé (2000 y 2004), máximo y más antiguo galardón convocado en esta modalidad en la Isla.

Conformado por un blog central homónimo y cuatro blogs con información complementaria (Decimaconvoca, Premiosala, Decimacontexto y CUCALAMBÉ), el sitio ha devenido espacio de consulta casi obligatoria para los decimistas cubanos durante los últimos años, sobre todo después de 2018, cuando se masificó en el país la conexión a internet en los celulares. Con un diseño web muy básico —casi diríamos precario⁷—, la multiplataforma, sin embargo, ha logrado colocar al alcance masivo, desde las mínimas convocatorias o reseñas de tertulias y eventos, pasando por sesudos

⁷ Téngase en cuenta, aparte de las carencias tecnológicas generales de Cuba, inmersa en una crisis de más de tres décadas, que este espacio ha sido gestado, ampliado y sostenido durante años, prácticamente en absoluta soledad, por un escritor migrante digital y bajo condiciones de muy poco respaldo logístico.

ensayos sobre el molde lírico de marras hasta cuadernillos y libros completos en esta forma estrófica, de alto valor para quienes la practican y/o consumen.

Desde el 1ro de enero al 31 de diciembre de 2019, *Cuba Ala Décima* publicó 287 entradas referidas a hechos, personalidades, eventos, concursos, tertulias, libros y actividades vinculados con la décima en la Isla. Si descontamos que una parte de estas entradas podrían abordar temáticas que no alcanzan el criterio de noticiabilidad para una revista nacional y que otras son reposiciones, recordatorios, avisos o poemas ocasionales sin mayor trascendencia pública, aun así quedan decenas de materias que sí podrían haber integrado perfectamente el cuerpo de lo publicado por cualquier medio periodístico-literario a nivel de país. Ilustremos dicha aseveración, con los resultados de un análisis de contenido simple. La diversidad temática de las 287 entradas pudiera dividirse en los siguientes ítems:

- a) *Tertulias poéticas habituales* (casi siempre con periodicidad mensual).
- b) *Libros* (publicaciones, presentaciones, etc.).
- c) *Acciones poéticas* (iniciativas sociales, performances, etc.).
- d) *Eventos y convocatorias a concursos*.
- e) *Premios y homenajes*.
- f) *Fallecimiento de laureados decimistas*.
- g) *Otros* (miscelánea de reposiciones, poemas, informaciones sobre el funcionamiento del propio sitio web, avisos, etc.).

Concentrándonos en las primeras seis categorías, nos encontramos que el sitio publicó 79 entradas sobre tertulias poéticas habituales, la mayoría de ellas realizadas en La Habana, pero otras tantas en diversas provincias del país (Holguín, Las Tunas, Pinar del Río, Villa Clara). Se dio cuenta durante todo el año de peñas como las nombradas: Tina Modotti, La letra en rosa, Lira y verso, Horizontes de Nuestra América, Más que palabras y La décima es un árbol. En muchas de ellas con invitados de alto relieve en

el panorama intelectual y artístico de la nación, notable afluencia de público y saldos profesionales relevantes.

En 20 ocasiones, el sitio se refirió a Libros como tema central de un post. En ese conjunto destacan presentaciones (en formato físico o digital) de textos pertenecientes a diversas editoriales, autores de generaciones disímiles —desde jóvenes como Liliana Rodríguez, ya consagrados como Carlos Esquivel o Reinaldo Cedeño, hasta compilaciones de clásicos cubanos como Francisco Riverón Hernández. Volúmenes muchas veces resultados de premios de alcance nacional (Cucalambé, CubaPoesía-Kovalivker, etc.); incluso algunos debidos a editoras extranjeras como Ediciones Endymion, de Madrid, España, que dio a luz el *Parnaso de la glosa cubana*, una selección de 150 poetas, desde el siglo XIX al XXI, a cargo de Odalys Leyva Rosabal.

Sobre acciones poéticas *Cuba Ala Décima* compartió 18 publicaciones. Entre ellas cantos de solidaridad por situaciones sociopolíticas complejas en naciones como Venezuela y Bolivia; o vinculadas a reclamos ecologistas, pasando por hechos de magnitud internacional como la décima-denuncia leída por Mon Laferté durante la premiación de los Grammy, hasta iniciativas como el poema en espinelas devenido audiovisual de muchos poetas y países, a raíz del estallido social en Chile, coordinado por el repentista cubano Alexis Díaz Pimienta; o la controversia de este mismo autor con el célebre músico Joaquín Sabina durante el Pregón del Carnaval de Cádiz.

En cuanto a eventos y convocatorias a concursos, aparecieron en el sitio 27 post, referidos a lides y encuentros poéticos de carácter provincial, nacional e internacional de significativa participación. El XIV Encuentro Décima al filo (de mujeres decimistas), el Concurso Ciudad Poesía 2019 (por el aniversario 500 de La Habana), la Primera Bienal de Poesía, la Quincuagésimo segunda Jornada Cucalambeana o el intergenérico evento Oralitura Habana fueron algunos de focos de atención de estas publicaciones; todos con repercusiones y arraigo en la vida cultural del país.

En el apartado de Premios y homenajes se identificaron 24 entradas, ecos de reconocimientos como el Nicolás Guillén (poesía), Calendario (narrativa), Nacional de

Glosas, Caracol (guión audiovisual), pasando por lauros a la obra de la vida como el Maestro de Juventudes otorgado a Virgilio López Lemus y Ramal de la prensa escrita (periodismo) conferido a Luis Hernández Serrano. Asimismo, se dio cuenta de galardones internacionales a poetas decimistas cubanos como el Chamán de la Cátedra Iberoamericana de Narración Oral a Leandro Camargo o el Pastora Marcela a Frank Castell en España.

Relativo al fallecimiento de laureados decimistas, aparecieron 3 publicaciones, vinculadas a los decesos de Domingo Mesa (enero), Juan Carlos Garrote (marzo) y Antonio Borrego (noviembre), cada uno de ellos con una trayectoria literaria de amplio reconocimiento nacional, con disímiles premios, libros y alcances de su quehacer intelectual para el país. De tal suerte que fueron muchos y muy diversos los asuntos que potencialmente pudieron formar parte de las agendas de publicación de las cuatro revistas analizadas en el periodo de estudio. Simplemente, los comités editoriales respectivos no los incluyeron.

Considerablemente distinta fue la presencia de la estrofa decaversal en el ambiente web analizado. ¿Podría indicar acaso que ha encontrado allí esta forma lírica el espacio de reivindicación que sus hacedores y consumidores reclaman desde hace décadas? ¿Debería esto significar que se renuncie a su aparición en las "consagradas" y "jerarquizadas" revistas literarias impresas de tirada nacional? ¿Qué implicaciones y posibles repercusiones habría de tener tal carácter, predominantemente digital, de su presencia? ¿Cómo lo asimilan/decodifican los públicos? Muchas interrogantes que conducirían sin duda a estudios y reflexiones diversas en temas conexos al que ocupó nuestro abordaje; lo cual siempre podría redundar en riqueza de crítica y creación.

CONCLUSIONES

La décima, patrimonio de cultura e identidad en Cuba es, sin embargo, una temática con pobre tratamiento en las revistas culturales de la Isla. Este estudio, que analizó la presencia —aunque fuera como simple mención— de esta estrofa lírica en cuatro

publicaciones de carácter nacional: *La Gaceta de Cuba, Revolución y Cultura, Unión y El Caimán Barbudo*, durante el año 2019, arrojó interesantes evidencias en ese sentido.

Utilizando como técnicas la revisión bibliográfica y documental, el análisis de contenido y la encuesta, la investigación, de carácter cualitativo, trabajó con 151 textos en 14 números de la revistas, e incorporó criterios de 2 editores y 5 expertos en la materia. Únicamente en 10 de los trabajos revisados aparece siquiera la leve mención a la temática, pero solo 3 de ellos (todos publicados en *El Caimán Barbudo*), la desarrollan como eje central del discurso. Los restantes son solo comentarios al margen, alusiones accesorias y periféricas; menciones al paso, si se quiere, que nada sustancial aportan sobre la estrofa en sí misma. A juicio de los expertos entrevistados, las causas de dicha ausencia pueden incluir factores desde los económicos (ausencia de papel, reducción de tiradas de las publicaciones), vacíos de la crítica especializada, hasta de deterioro social expandido a profesiones y oficios. Es casi consenso que esto redunde en empobrecimiento cultural para la nación.

En igual periodo que el que se publicaron los 14 números de las revistas, la plataforma digital *Cuba Ala Décima* dio cuenta, en 287 post, de diversas actividades, hechos y personalidades que bien pudieron integrar el contenido de publicación de los medios impresos analizados. Riqueza temática y amplitud conceptual; geografías diversas, desde el microproyecto de un municipio a eventos con magnitud nacional e internacional; acciones poéticas, concursos, libros, premios, tertulias... el espectro de ítems asociado a la creación decimística que fue reseñado por el sitio web evidenció la riqueza cultural de esta y sus fuertes nexos con la actualidad cubana.

Esta diversidad y extensión de ámbitos de la estrofa decaversal que se constata en las múltiples publicaciones de *Cuba Ala Décima* ratifica la polivalencia de esta especialidad lírica en predios de lo tradicionalmente entendido como “culto”, “popular”, “masivo”, así como en medios y soportes de la oralidad, la escritura y los transcultural-transmedia (Díaz Pimienta). Es evidencia, asimismo, de que, como bien advirtiera Octavio Paz, “La forma está hecha para durar. A veces es un desafío, otras una fortaleza

y otras un monumento pero siempre es voluntad de perdurar. Tiempo reconcentrado y trasmutado que opone al tiempo real no una fijeza sino una arquitectura viviente” (500).

Atender a los signos de exclusión/desplazamiento/¿relocalización? de la estrofa decaversal e intentar justipreciarlos y, cuando sea el caso, contrapesarlos o revertirlos, se torna asunto medular para las instituciones y creadores de la Isla. La décima es, a fin de cuentas, uno de los pilares de identidad patria y uno de los puentes más sólidos que ha mantenido Cuba durante siglos hacia su región cultural y lingüística de pertenencia: Hispanoamérica. Todo lo que contribuya a marginarlo ha de ponerse bajo los focos inmediatos de la reflexión y la transformación; como todo lo que lo integre y fortalezca ha de catalizarse con brío.

Por otra parte, mirando, no desde el prisma decimístico, sino que desde el de las publicaciones culturales excluyentes, cabe recordar lo que apuntaba Adolfo Colombres:

Tanto el avance sorprendente de la informática como proceso el de masificación de la cultura van relegando a un segundo plano la idea de una escritura ilustrada opuesta a una oralidad popular, pues los cultores de las Bellas Letras parecen convertirse de a poco en los “indios” de lo que se ha dado en llamar la era post alfabética, es decir, en una minoría que defiende un sentido más sagrado de la vida frente a un mundo que todo lo relativiza, banaliza y degrada. (279)

Un mundo, añadimos, que todo lo hiperconecta y transforma a una velocidad de espanto. En ese orbe, los decisores editoriales de cualquier espacio no han de olvidar que un pueblo es también su poesía.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alonso, Margarita e Hilda Saladrigas. *Para investigar en Comunicación Social. Guía didáctica*. Editorial Pablo de la Torriente, 2000.
- Arencibia, Jesús. “Décima y punto cubano: ¿tesoro de identidad o cultura subvalorada?”. *El Toque*, 19 de septiembre de 2019. <https://eltoque.com/decima-y-punto-cubano-tesoro-de-identidad-o-cultura-subvalorada>. Consultado el 8 de septiembre de 2022.
- Bode, Germán. *Décimas rescatadas del aire y del olvido*. Fundación Fernando Ortiz, 1997.
- Colombres, Adolfo. *Celebración del lenguaje. Hacia una teoría intercultural de la literatura*. Ediciones Alarcos, 2009.
- Díaz Pimienta, Alexis. *La improvisación de décimas: de la gravitación léxica al enunciado final*. Universidad Nacional Autónoma de México, Unidad de Investigación sobre Representaciones Culturales Sociales, 2021.
- _____. *Teoría de la improvisación poética*. Scripta Manent, 2014.
- Esquivel, Carlos. “La décima rescató la emoción”. Entrevistado por Zeide Balada Camps. *La Demajagua*, 13 de septiembre de 2016. <http://lademajagua.cu/la-decima-rescato-la-emocion/>. Consultado el 29 de diciembre de 2021.
- García Canclini, Néstor. “Ni folklórico ni masivo ¿qué es lo popular?”. *Red Internacional de Estudios Interculturales*. <https://red.pucp.edu.pe/ridei/files/2011/08/51.pdf>. Consultado el 10 de diciembre de 2023.
- García Ronda, Denia. “Panorama de revistas culturales cubanas. De *El Papel Periódico a Temas*”. *Revista Brasileira do Caribe*, vol. 8, núm. 16, 2008, pp. 305-316.
- García Ronda, Denia. Entrevista vía email. 29 de junio de 2021.
- Grillo, Rafael. Entrevista vía email. 29 de mayo de 2021.
- Guerra, Patricia María. “La breve historia del 'Caimán' contada por el Diablo Díaz (I Parte)”. *Cubaperiodistas*, 30 de mayo de 2021. <https://cubaperiodistas.cu/index.php/2021/05/la-breve-historia-del-caiman-contada-por-el-diablo-diaz-i-parte/?fbclid=IwAR2L-7dqkL15P3sGYfFeZEkoITkTDvuRnmfz7R4XxEXaB0GxI2QS4IOXG8M>. Consultado el 12 de febrero de 2022.
- Linares, María Teresa. *El punto cubano*. Editorial Oriente, 1999.
- López Lemus, Virgilio. *Décima fiel*. Editorial Oriente, 2019.

- _____. *La décima constante. Las tradiciones oral y escrita*. Fundación Fernando Ortiz, 1999.
- _____. *La décima renacentista y barroca*. Editorial Pablo de la Torriente, 2002.
- López Lemus, Virgilio. Entrevista vía email. 28 de mayo de 2021.
- López Ricardo, Lourdes Yunet. *Un diluvio de diez gotas. Libro de entrevistas a improvisadores, músicos y otras personalidades del Repentismo en Cuba*. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana, 2014.
- Machado, Mabel. Entrevista vía email. 30 de junio de 2021.
- Manzano, Roberto. Entrevista vía email. 2 de julio de 2021.
- Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba. *Compendio de medidas de Trump contra Cuba*. 20 de enero de 2021. <http://minrex.gob.cu/es/compendio-de-medidas-de-trump-contra-cuba>. Consultado el 22 de diciembre de 2021.
- Orta Ruiz, Jesús. *Décima y folclor*. Ediciones UNIÓN, 2004.
- Patiño, Roxana. “Revistas literarias y culturales”. *Conceptos críticos de la teoría literaria del siglo XX*, dirección de José Amícola y José Luis de Diego, s/r, [copia digital].
- Paz, Octavio. *La otra voz. (Poesía y fin de siglo)*. En Paz, Octavio. *La casa de la presencia. Poesía e Historia*. Fondo de Cultura Económica, 2014, pp. 447-525.
- Péglez, Pedro. *Con diez que se quieran bien. Acercamientos a la actual décima escrita cubana*. Editorial José Martí, 2017.
- _____. “Cuba Ala Décima cumple diez años. El 23, Día mundial de las rosas y los libros”. *Cuba Ala Décima*, 23 de abril de 2016. <http://peglez.blogspot.com/2016/04/cuba-ala-decima-cumple-diez-anos.html>. Consultado el 12 de enero de 2022.
- Péglez, Pedro. Entrevista vía email. 8 de junio de 2021.
- Pita, Alexandra y María del Carmen Grillo. “Una propuesta de análisis para el estudio de revistas culturales”. *Revista Latinoamericana de Metodología de las Ciencias Sociales*, vol. 5, núm. 1, 2015, pp. 1-30.
- Rodríguez Curbelo, Irma. Entrevista vía email. 21 de junio de 2021.
- Salas, Daniel. *La Gaceta de Cuba: a la cultura, ida y vuelta (la revista cultural en el Sistema de Comunicación Institucional cubano de 1992 a 1996)*. Tesis de Licenciatura en Periodismo. Facultad de Comunicación, Universidad de La Habana, 2007.

-
- Tala Ruiz, Pamela. "La cultura popular, la poesía popular y la décima". *Revista chilena de literatura*, núm. 78, 2011, pp. 1-28.
<https://revistaliteratura.uchile.cl/index.php/RCL/article/view/17908>.
- Trapero, Maximiano, coord. *La décima. Su historia. Su geografía. Sus manifestaciones*. Centro de la Cultura Popular Canaria, 2001.
- Trapero, Maximiano. *El libro de la décima. La poesía improvisada en el Mundo Hispánico*. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria / Cabildo Insular de Gran Canaria / Unelco, 1996.